



# 廣東話

## 第六課

お手洗いはどこですか？

# 6

中野：請問，洗手間 喺 邊度 呀？

Cheng2man6, sai2sau2gaan1 hai2 bin1bou6 a3?

通行人：呢度 冇 洗手間。 商場 入便  
就 有。

Ni1dou6 mou5 sai2sou2gaan1. Söng1chöng4 yap6bin6 zhau6 yau5.

中野：商場 喺 邊度 呀？

Söng1chöng4 hai2 bin1bou6 a3

通行人：商場 喺 嗰 便，喺 酒店 對面。

Söng1chöng4 hai2 go2bin6, hai2 zhau2dim3 döü3min6

中野：遠 唔 遠 呀？

Yün5 m4 yün5 a3

通行人：唔 遠。

M4 yün5

中野：唔該。

M4goi1

## 譯文

中野： すみません、お手洗いはどこにありますか？

通行人： ここにお手洗いはありません。ショッピングモールの中ならあります。

中野： ショッピングモールはあちらにあります。ホテルの向かいです

通行人： ショッピングモールはあちらにあります。ホテルの向かいです。

中野： 遠いですか？

通行人： いいえ。

中野： ありがとうございます

# 慣用表現

~喺 邊度 呀? ~はどこにありますか?

hai2 bin1bou6 a3?

# 詞語

洗手間 Sai2sau2gaan1 お手洗い

喺 hai2 にある、~にいる

邊度 bin1dou6 どこ

呢度 ni6dou6 ココそこ

冇 mou5 ない いない

商場 Söng1chöng4 ショッピングモール

入便 yap6bin6 中

就 zhau6 ~なら

冇 yau5 ある、いる

嗰便 go2bin6 あちら、そちら

酒店 zhau2dim3 ホテル

對面 döü3min6 向かい

遠 yün5 遠い